I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1254/89 VAN DE RAAD

van 3 mei 1989

tot vaststelling voor het verkoopseizoen voor suiker 1989/1990 van met name bepaalde prijzen in de sector suiker en van de standaardkwaliteit voor suikerbieten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1069/88 (2), inzonderheid op artikel 2, lid 3, artikel 3, lid 4, en artikel 4, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie (3),

Gezien het advies van het Europese Parlement (4),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (5),

Overwegende dat bij de vaststelling van de suikerprijzen rekening moet worden gehouden zowel met de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid als met de bijdrage die de Gemeenschap voor een harmonische ontwikkeling van de wereldhandel wil leveren ; dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid met name ten doel heeft de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren, de voorziening veilig te stellen en redelijke prijzen bij de levering aan verbruikers te verzekeren ;

Overwegende dat om deze doelstellingen te bereiken, de richtprijs voor suiker op een zodanig peil moet worden vastgesteld dat, mede in verband met het peil dat daaruit voortvloeit voor de interventieprijs, aan de producenten van suikerbieten en suikerriet een billijke beloning wordt verzekerd zonder dat de belangen van de consumenten worden geschaad, en dat een evenwichtige verhouding tussen de prijzen van de voornaamste landbouwprodukten kan worden gehandhaafd ;

Overwegende dat, gezien de kenmerken van de suikermarkt, aan de commercialisatie van suiker slechts relatief beperkte risico's zijn verbonden ; dat derhalve bij de vaststelling van de interventieprijs voor suiker het verschil tussen de richtprijs en de interventieprijs relatief laag kan worden gehouden ;

Overwegende dat de voor het verkoopseizoen 1989/1990 vast te stellen interventieprijzen ten opzichte van de interventieprijzen voor het verkoopseizoen 1988/1989 worden verlaagd ; dat ter voorkoming van waardevermindering van de vrije voorraden van het einde van dit laatste verkoopseizoen welke deel uitmaken van de quota bij personen die krachtens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 recht hebben op terugbetaling van de opslagkosten voor deze voorraden, dient te worden bepaald dat indien deze voorraden tussen 1 juli 1989 en 30 september 1989 worden afgezet zij in aanmerking blijven komen voor de prijs van het verkoopseizoen 1988/1989 ;

Overwegende dat bij de vaststelling van de basisprijs voor suikerbieten rekening moet worden gehouden met de interventieprijs alsmede met de kosten in verband met de verwerking en de levering van de suikerbieten aan de fabrieken en dat moet worden uitgegaan van een rendement dat voor de Gemeenschap kan worden geraamd op 130 kg witte suiker per ton suikerbieten met een suikergehalte van 16 % ;

Overwegende dat de produktie van suikerriet en van ruwe rietsuiker in de Franse overzeese departementen nog altijd moeilijkheden ondervindt ingevolge omstandigheden die samenhangen met de teelt, het milieu en de exploitatie in deze sector ; dat deze teelten van wezenlijk belang zijn voor de economie van de Franse overzeese departementen ; dat de Raad er volgens artikel 227, lid 2, van het Verdrag, binnen het raam van de procedures waarin het Verdrag voorziet, zorg voor draagt dat de economische en sociale ontwikkeling van de Franse overzeese departementen mogelijk wordt gemaakt ; dat Italië voortgaat met de herstructurering van de bietsuikersector en van de suikerproduktie door middel van herstructureringsplannen in het kader van de artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag ; dat het in die omstandigheden dienstig is Italië te machtigen om tijdens de verkoopseizoenen

(1) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
(2) PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 1.
(3) PB nr. C 82 van 3. 4. 1989, blz. 12.
(4) Advies uitgebracht op 13 april 1989 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(5) Advies uitgebracht op 31 maart 1989 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

1989/1990 en 1990/1991 voort te gaan met de toekenning van nationale steun op degressieve wijze ten opzichte van de globale financiële verbintenis die reeds is toegestaan voor de steun van het verkoopseizoen 1988/1989 ; dat evenwel voor de betrokken verkoopseizoenen en onverminderd de artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag de machtiging om deze steun aan te passen wanneer die met restructureringsplannen is verbonden, dient te worden gehandhaafd ; dat om bovengenoemde redenen eveneens dient te worden voorzien, in afwachting van de beslissingen voor suiker in het kader van het programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen „Poseidom", in verlenging van de regeling van nationale steun toegestaan bij artikel 46 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 voor suikerriet en suiker voortgebracht in de Franse overzeese departementen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De richtprijs voor witte suiker wordt vastgesteld op 55,89 ecu per 100 kg.

2. De interventieprijs voor witte suiker wordt vastgesteld op 53,10 ecu per 100 kg voor de gebieden zonder tekort van de Gemeenschap, met uitzondering van Spanje.

Voor onder quota vallende witte suiker die zich in vrije opslag bevindt en die op 30 juni 1989 om 24.00 uur aanwezig is bij personen die krachtens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 recht hebben op terugbetaling van de opslagkosten voor deze voorraden en die wordt afgezet in de periode van 1 juli 1989 tot en met 30 september 1989, wordt de interventieprijs evenwel vastgesteld op 54,18 ecu voor de in de eerste alinea bedoelde gebieden.

Artikel 2

De basisprijs voor suikerbieten die geldt in de Gemeenschap, met uitzondering van Spanje en Portugal, wordt vastgesteld op 40,07 ecu per ton, geleverd aan de verzamelplaats.

Artikel 3

Suikerbieten van de standaardkwaliteit hebben de volgende eigenschappen :

a) gezonde handelskwaliteit ;

b) suikergehalte van 16 % bij de inontvangstneming.

Artikel 4

1. De Italiaanse Republiek wordt gedurende de verkoopseizoenen 1989/1990 en 1990/1991 en de Franse Republiek wordt onder de in de leden 2 tot en met 4 gestelde voorwaarden gemachtigd aanpassingssteun toe te kennen aan de producenten van suikerbieten, aan de producenten van suikerriet en, in voorkomend geval, aan de producenten van suiker.

2. In Italië kan toekenning van de in lid 1 bedoelde steun slechts plaatsvinden voor de produktie van de hoeveelheid suiker binnen de A- en B-quota van iedere suikerproducerende onderneming.

Voor deze produkten mag het maximumbedrag van de steun :

a) per 100 kg witte suiker, niet meer bedragen dan 23,64 % van de interventieprijs voor witte suiker, vastgesteld overeenkomstig artikel 3, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1785/81, voor het desbetreffende verkoopseizoen, en

b) voor de verkoopseizoenen 1989/1990 en 1990/1991, niet meer bedragen dan onderscheidenlijk 90 % en 80 % van de globale financiële verbintenis ecu die voor het verkoopseizoen 1988/1989 reeds is toegestaan bij artikel 46, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

3. De Italiaanse Republiek mag de in lid 2 bedoelde steun evenwel aanpassen voor zover zulks wegens uitzonderlijke omstandigheden in verband met de in Italië in uitvoering zijnde herstructureringsprogramma's voor de suikersector vereist is. Bij de toepassing van de artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag, gaat de Commissie met name na of deze steun strookt met de herstructureringsprogramma's.

4. In Frankrijk mag toekenning van de in lid 1 genoemde steun slechts plaatsvinden voor de produktie van een in de overzeese departementen geproduceerde hoeveelheid witte suiker, die de aan deze departementen toegekende basishoeveelheid niet overschrijdt, na aftrek van de overdracht van A-quota ten belope van 30 000 ton witte suiker die in 1981/1982 heeft plaatsgehad krachtens artikel 25, lid 3, tweede alinea. Deze steun mag niet meer bedragen dan 6,04 ecu per 100 kg uitgedrukt in witte suiker.

De door de Franse Republiek toegepaste regeling zal worden herzien in het kader van het besluit tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen „Poseidom".

5. Voorts wordt de Italiaanse Republiek gemachtigd om, gedurende de verkoopseizoenen 1989/1990 en 1990/1991, wanneer in Italië het niveau van de aan de meest solvente klant toegestane rentevoet ten minste 3 % hoger is dan het niveau van de rentevoet die gebruikt wordt bij de berekening van de in artikel 8 genoemde terugbetaling, de weerslag van dit verschil op de opslagkosten te dekken door nationale steun.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

De artikelen 1 tot en met 3 zijn van toepassing voor het verkoopseizoen voor suiker 1989/1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 mei 1989.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. SOLBES